

大事，那喬峯，那喬峯，給丐幫大夥兒逐出幫外啦！」

摘星子輕輕吁了口氣，繃緊了的臉色霎時十分和緩，說道：「喬峯給逐出丐幫了麼？此事可真？」那胖胖的第三子道：「江湖上都在這麼說，還說他不是漢人，是契丹人，和中原英雄為敵，人人要殺他而甘心呢，聽說此人殺父，殺母，殺師父，殺朋友，卑鄙下流，無惡不作，」蕭峯藏身山石之後，聽着旁人述說自己這幾個月來的不幸遭遇，不由得心口一酸，饒是他武功蓋世，胆識過人，但江湖間聲名如此，為天下英雄所不齒，那也是一無味之極，只聽摘星子問阿紫道：「你姊姊怎麼會嫁給這種人？難道天下人都死光了？還是給他先奸後娶，強逼為妻？」阿紫輕輕一笑道：「怎麼嫁他，我可不知，不過我姊姊是給他親手一掌打死了的，」眾人都是「哦」的一聲，這些人個個是那魔外道心腸剛硬，但聽說喬峯殺父，殺師父，殺朋友之餘，又殺死了妻子，手段之辣，天下少有，却也不禁聳動，摘星子道：

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4,
B.C. Phone 682-1514

龍鳳禮餅
每星期
營業七天

中砂月餅

Ho Ho Chop Suey
 102 E. pender Street
 Vancouver 4, B.C.
 681-1030

地址：雲高華
 片打街東一〇式

陶陶酒家
 食譜精研
 大謙小酌
 悉從尊便

馬氏酒家
正宗粵菜
Mah's Restaurant
6428 Main St,
Vancouver B.C.
Tel: 324-7791

國際汽車駕駛學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最為悠久
成績超著政府註冊教師多人循循善誘
以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協
助通過學車筆試備置錄音資料以供學
習忠誠為各界僑胞服務歡迎諮詢。

校長 林伯儼

名廚主理京都排
城滑魚卷家鄉羊
金牌鹽焗鵝
新雅 特聘港廚
小菜 免費送餐
風格 物美價廉

加拿大溫哥華

利安旅行社

right on travel Inc.



營 香港、台灣

東南亞各地 特價機票

迎查詢 電話 : 687-3316

3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7.

東街及禧街福特大廈閣樓

人廣告 溫哥華 (604) 683-4413

氏傢私電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone 685-0111

232 F

本館營業時間：由上午十一時
至下午七時，星期一休息一天

氏活傢私電器公司

本公司經營四十年，現擴張營業共開支
店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝。
茲爲便利起見，特聘請袁金榮君(Mr.
Jimmy Yuen)爲各位服務。
本號專售各廠彩色電視機，電爐，雪
櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，椅椅
櫃，地氈，其他各種傢具俱全，貨色週
擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮

龍記小菜館

正宗粵菜

1001 West 41st Ave., Vancouver, B.C. 電話：六六九-二二三七

雲埠獨一熟饌外賣
 ▲特價推出家庭宴會餐牌▼

糯米窩燒雞 批杷大鴨 網油雞捲 薑蔥焗蟹鉗 菓子上雞 榆耳滑雞絲 燭大石斑魚 甜酸咕魯肉 ▲柴拾伍圓	糯米窩燒雞 薑油滑花菇 薑蔥焗蟹鉗 菜胆滑雞球 網油釀鮮蠔 燭大石斑魚 甜酸果老肉 ▲伍拾伍圓	五香窩燒雞 薑芋炊鴨 網油釀鮮蠔 吊片時菜胆 ▲貳拾伍圓
--	--	--

代燭火雞牛扒 敬請留意

本報廣告
擴充印刷
餐牌餐單
書報表冊
兼造膠章
起貨快捷
效力宏大
活版柯式
彩色商標
結婚喜帖
中英文字
取價公道
歡迎駕臨垂詢
光臨指導